

PPROFESINĖS LINGVISTIKOS CENTRAS  
LIETUVIŲ KALBOS SKYRIUS

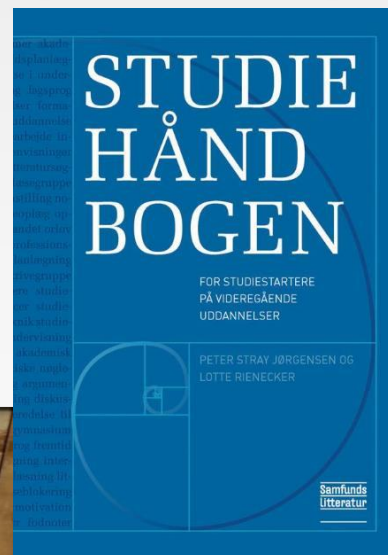
# BAIGIAMŲJŲ MAGISTRO DARBŲ KALBOS PRIEŽIŪRA IR KONSULTACIJOS

LINA RUTKIENĖ

- *Siekiamo, kad baigiamieji darbai būtų parašyti taisyklinga lietuvių kalba, atitiktų mokslinio stiliaus reikalavimus, būtų tinkamai įforminti.*
- *Baigiamąjį magistro darbą rašantys magistrantai konsultuojami lietuvių kalbos klausimais (antradieniais 10.30-11.30 val. L617; ketvirtadieniais 17-19 val. L617).*

- „Mokslininko gyvenimas būtų visai laimingas, jeigu jam nereikėtų dar būti ir rašytoju“

• Ch. R. Darwin



# Lietuvos Respublikos TERMINŲ BANKAS

apie banką

paieška

atrinkti terminai

paaiškinimai

jūsų pastabos

Ieškojote taip prasidedančio žodžio: **savasis formatas**Rasta terminų straipsnių: **1**

Jei vietoj antraštinių terminų „ū“ matote „u“, pabandykite prie Terminų banko jungtis per kitą naršyklę, pvz., „Internet Explorer“, „Mozilla Firefox“.

## 1. savasis formatas

statusas	Teiktinas
sritis	Švietimas ir mokslas   mokslas ir studijos   fiziniai mokslai   informatika
apibrėžtis	Dokumento failo ↗formatas, kurį tiesiogiai naudoja to dokumento rengyklė. Pvz., programoje „MS Word“ savasis dokumento formatas yra šia programa sukurtų dokumentų failo formatas DOC, o grynojo teksto failo formatas TXT yra šiai programai ↗svetimas formatas.
atitikmenys	<i>angl.</i> native format
ryšiai	<i>dar žiūrėk</i> – <a href="#">formatas</a> <i>dar žiūrėk</i> – <a href="#">formatas</a> <i>dar žiūrėk</i> – <a href="#">formatas</a> <i>dar žiūrėk</i> – <a href="#">formatas</a> <i>dar žiūrėk</i> – <a href="#">svetimas formatas</a>
šaltinis	Enciklopedinis kompiuterijos žodynas / Valentina Dagienė, Gintautas Grigas, Tatjana Jevsikova ; Matematikos ir informatikos institutas. – Vilnius : TEV, 2008

# iate.europa.eu

NSC

★★★



EP

lt

mažo azoto oksidų kiekio gaudyklė

★★★



COM

mažo NOx kiekio gaudyklė

★★★



COM

883065

Information technology and data processing (3236) [EDUCATION AND COMMUNICATIONS]

Council

TRANSPORT (48)

Research [PRODUCTION, TECHNOLOGY AND RESEARCH > research and intellectual property]

en

lean production

★★



Council

lean manufacturing

★★



Council

lt

optimalioji gamyba

★★★



Council

1099682

Animal product (6011) [AGRI-FOODSTUFFS]

COM

en

lean-meat content of pig carcass

★★★

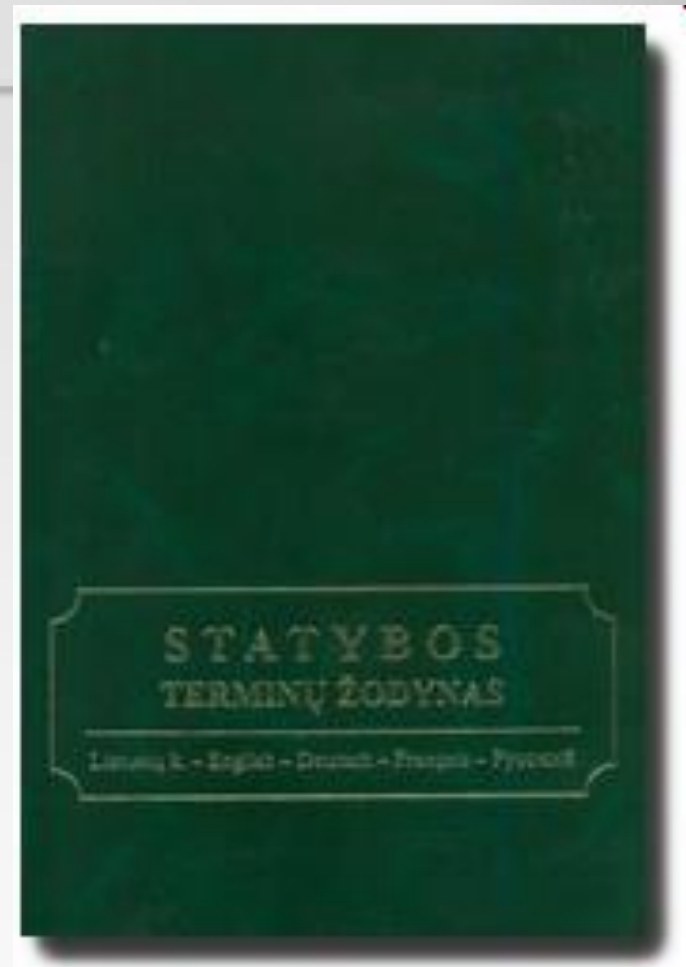
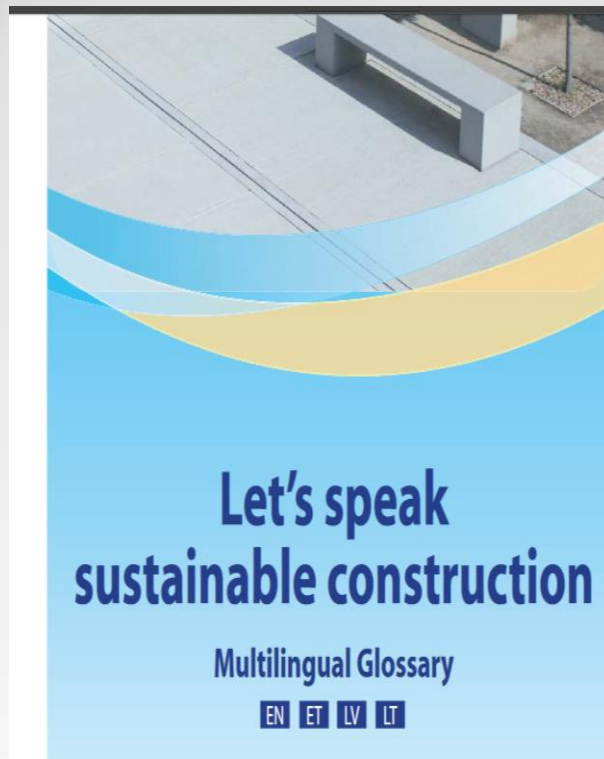


COM



# DAUGIAKALBIS TVARIOS ARCHITEKTŪROS IR ŠTATYBOS TERMINŲ ŽODYNAS

[HTTP://WWW.EESC.EUROPA.EU/RESOURCES/DOCS/EESC-2011-01-EN-ET-LV-LT--4.PDF](http://www.eesc.europa.eu/resources/docs/eesc-2011-01-en-et-lv-lt--4.pdf)



# BAIGIAMOJO DARBO SUDEDAMOSIOS DALYS

- Antraštinis lapas.
- Antrasis antraštinis lapas.
- Darbo užduotis.
- Sąžiningumo deklaracija.
- Anotacija lietuvių kalba.
- Anotacija užsienio kalba.
- Turinys.
- Paveikslų ir lentelių sąrašas.
- Įvadas.
- Analitinė – metodinė dalis.
- Eksperimentinė – tiriamoji dalis.
- Išvados.
- Literatūros sąrašas.
- Priedai.

**Antraštinių lapų, užduoties ir anotacijų puslapiai nežymimi, tačiau į bendrą puslapių skaičių įskaičiuojami.**

# **ANOTACIJOJE (APIMTIS – IKI 150 ŽODŽIŲ) NURODOMA:**

- nagrinėjamos problemos aktualumas (trumpai);
- darbo tikslas;
- pristatoma, kas ir kokiais metodais atlikta darbe;
- susistemunami atliktų tyrimų rezultatai;
- pateikiamos bibliografinės žinios apie baigiamąjį darbą, nurodomi reikšminiai žodžiai (5-8).

Didesnis informacijos, terminų tankis.

## **Anotacija**

**Finansų krizė turėjo neigiamų pasekmių įvairioms Lietuvos ūkio sritims. Viena jų – nekilnojamojo turto sektorius, kuris ir yra šio baigiamojo darbo objektas. Magistro darbas sudarytas iš dviejų pagrindinių dalių: nekilnojamojo turto rinkai poveikį darančių veiksnių analizė ir finansų krizės poveikio Lietuvos būsto rinkai tyrimas. Pirmoje dalyje išnagrinėtos aktualiausios mokslinės publikacijos siekiant nustatyti krizės bei nekilnojamojo turto kainų burbulų formavimosi mechanizmą. Taip pat šioje dalyje smulkiai išnagrinėta ekonominių ir psichologinių veiksnių įtaka nekilnojamojo turto rinkos plėtrai ir nuosmukiui. Antroje dalyje ištirta, kokį poveikį finansų krizė turėjo Lietuvos būsto kainoms, paklausai, paskolų politikai ir statybos apimtims. Remiantis tyrimo rezultatais sukurtas modelis, kurį būtų galima naudoti rinkos aktyvumo bei kainų dinamikos prognozei.**

**Darbą sudaro įvadas, dvi pagrindinės dalys su poskyriais ir skyreliais, išvados ir siūlymai, literatūros sąrašas. Darbo apimtis – 64 p. teksto be priedų, 14 iliustr., 8 lent., 26 bibliografiniai šaltiniai. Atskirai pridedami 5 darbo priedai.**

**Reikšminiai žodžiai: būsto rinka, ekonominiai rodikliai, finansų krizė, nekilnojamasis turtas, rinkos dinamika**



# TURINYS

ĮVADAS.....	5
PAVEIKSLŲ SĄRAŠAS.....	7
LENTELIŲ SĄRAŠAS.....	8
1. TEORINIO IR METODOLOGINIO DARBO SKYRIAUS PAVADINIMAS.....	9
1.1. Poskyrio pavadinimas.....	10
1.1.1. Skyrelio pavadinimas.....	12
1.1.2. Skyrelio pavadinimas.....	17
1.2. Poskyrio pavadinimas.....	22
1.2.1. Skyrelio pavadinimas.....	23
1.2. 2. Skyrelio pavadinimas.....	28
2. TIRIAMOJO ANALITINIO SKYRIAUS PAVADINIMAS.....	36
2.1. Poskyrio pavadinimas.....	37
2.1.1. Skyrelio pavadinimas.....	38
2.1.2. Skyrelio pavadinimas.....	44
2.2. Poskyrio pavadinimas.....	50
2.2.1. Skyrelio pavadinimas.....	51
2.2.2. Skyrelio pavadinimas.....	58
IŠVADOS IR SIŪLYMAI.....	68
LITERATŪRA IR ŠALTINIAI.....	70
PRIEDAI.....	74

# DĖSTYMO SKYRIAI

- Kiekvieno skyriaus pradžioje reikėtų parašyti preambulę, kuria nurodomi nagrinėjami klausimai, kas atliekama šiame skyriuje.
- Iš St.Šalkauskio „Pradų“: *Atsakius, kas yra studentas ir kokios yra akademinės jo savybės, išpuola labai trumpai paliesti klausimas apie deramą studento gyvenimo tvarką. Čia, žinoma, nemanau sustatinėti kasdieninio studento gyvenimo santvarkos su smulkiu jos tvarkaraščiu, bet turiu pažymėti tai, į ką ypatingai privalo atsižvelgti studentas.*
- Skyriaus pabaigoje pateikiamos dalinės išvados arba parašoma apibendrinamoji pastraipa, susijusi su su preambule, su iškeltais uždaviniais. Jeigu gauta tai, kas nebuvo iškelta uždaviniu, reikėtų arba prirašyti uždavinį, arba paaiškinti, kad gauti netikėti rezultatai, kurie praturtina ir pakoreguoja darbą.

Ištyrus tą ir tą, paaiškėjo, kad...., todėl toliau...

# ĮVADAS

- Aptariamas temos aktualumas.
- ---

Pristatoma nagrinėjama problema (-atika)  
(būtinybės nagrinėti paaiškinimas – tai konteksto pabaiga).

Pristatomas darbo objektas.

- Nurodomas tikslas, uždaviniai.

Kaip neturėtų būti

Baigiamojo magistro darbo **tikslas** – nustatyti Lietuvos socialinės ir ekonominės gerovės struktūrą ir dinamiką būsto išlaidų srityje, išnagrinėti su tuo susijusias problemas ir pasiūlyti būdus, kaip problemas galima išspręsti.

# UŽDAVINIŲ FORMULUOTĖS

---

*išnagrinėti, ištirti, nustatyti, įvertinti, palyginti,  
apibūdinti, suformuluoti, apibrėžti, parengti,  
sudaryti, patikrinti.*

Pastaba: nepainioti su metodais ir darbo žingsniais: atlikti anketinę apklausą, pateikti išvadas ir siūlymus.

# ĮVADAS

- Apibūdinama metodika tiek mokslinei medžiagai rinkti, tiek gautiems duomenims apdoroti (ne vardijimas, o aiškinimas, kaip dirbama).
- Aptariami numatyti rezultatai, praktinė darbo nauda.
- Apibūdinama darbo struktūra (vientisumas, o ne turinio kartojimas).
- Naujumas (objekto, metodo, aspektų ir kt.) ir pritaikomumas (darbo vieta mokslo sistemoje ir praktikoje).
- Darbo aprobacija.



# ANALITINĖ – METODINĖ DALIS

---

- Numatytos problemos tyrimo lygio regione, Respublikoje, Europoje ir kt. analizė ir vertinimas.  
Pagrindinių sąvokų analizė (neapsiriboti žodynų definicijomis).
- Informacinių šaltinių / autorių pozicijų teorinis nagrinėjimas – t. y. aptarimas, diskutavimas, įvertinimas, ko trūksta ir ką reikėtų dar iširti (vengti chorinio citavimo; nuolatinio referavimo).

# EKSPERIMENTINĖ – TIRIAMOJI DALIS

---

- Aprašomi atlikti tyrimai ir gauti rezultatai pasirinkta tema.
- Rezultatai pateikiami:
  - grafiškai (paveikslais, lentelėmis);
  - teoriškai apibendrinami;
  - numatomos galimos tolesnių tyrimų kryptys.
  - Blogi rezultatai – taip pat informatyvūs.

# IŠVADOS IR SIŪLYMAI

- Išvados kaip atskirai skaitoma darbo dalis, kurioje gali būti ir apibendrinimų.
- Tikslas – apibendrinti atlikto darbo pagrindinius rezultatus.
- Nepakanka parašyti, kas darbe atlikta, – iš to, kas atlikta, reikia padaryti konkrečias išvadas.
- Glaustai suformuluoti siūlymus. Siūlymai yra susiję su praktine nauda.
- Parašius, kas ištirta ir kas nustatyta ar kas sukurta, reikėtų nepamiršti ir tyrimo perspektyvos. Tai ne akligatvis.

# PRIEDAI

Priedai žymimi didžiosiomis raidėmis: *A priedas*, *B priedas* ir t. T. Kai to paties priedo yra kelios dalys arba variantai, jie žymimi *A.1 priedas*, *A.2 priedas*. Jei priede yra lentelių ir paveikslų, reikia nurodyti, kuriam priedui jie priklauso:

**A. 1 pav.** Pavadinimas

**A. 2 pav.** Pavadinimas

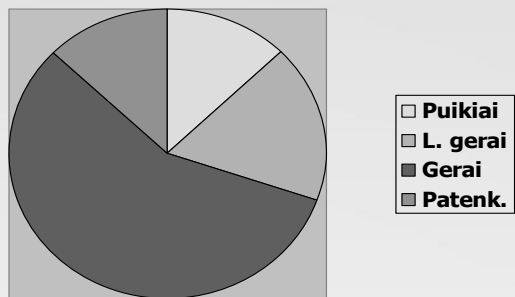
---

**A. 1 lentelė.** Pavadinimas

Priedų puslapiai žymimi, tačiau, jei pridedami didesnio formato brėžiniai, ne autorius rengta medžiaga ar pan., kurios neišeina numeruoti, priedų puslapių galima nenumeruoti.

# PAVEIKSLAI

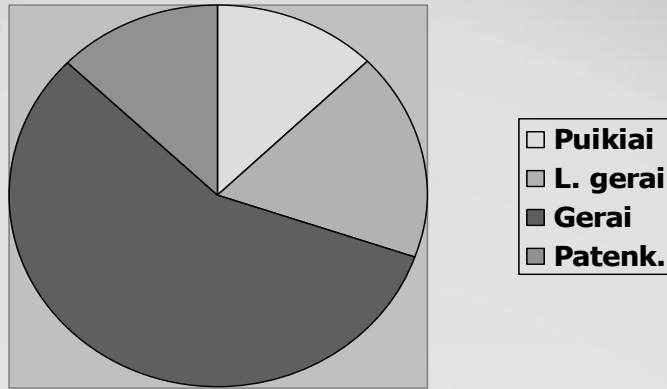
- Paveikslai numeruojami pagal skyrių pavadinimus (pvz., 1.1 pav., 1.2 pav.), jei jų nedaug, galima ištisinė numeracija (pvz., 1 pav.).
- Paveikslo numeris ir pavadinimas rašomas paveikslo apačioje ties viduriu, pvz.:



**1.1 pav.** Studentų apklausos rezultatai

- Po paveikslu gali būti aiškinamasis tekstas. Tuomet paveikslo numeris ir pavadinimas rašomi po aiškinamuoju tekstu.
- Nereikėtų skyriaus baigti paveikslu.





- **1.1 pav.** Procentinis įverčių pasiskirstymas (Kalvaitis et al., 2017)
- arba
- **1.1 pav.** Procentinis įverčių pasiskirstymas (pagal Kalvaitį et al., 2017)
- arba
- **1.1 pav.** Procentinis įverčių pasiskirstymas (sudaryta autoriaus)
- Nuoroda ir reiškia literatūrą arba šaltinį.

# LENTELĖS

- Lentelės numeruojamos pagal skyrių numeraciją (pvz., **1.1 lentelė**, **2.5 lentelė**). Jei lentelių nedaug, galima ištisinė numeracija.
- Lentelių pavadinimai rašomi viršuje – viduryje arba kairėje pusėje, 11 šrifto dydžiu, pvz.:

**1 lentelė.** Atliekų tvarkymo būdai (pagal Yang, 2015)


- Tekste turi būti visų lentelių nuorodos.
- Lentelės eilučių ir skilčių pavadinimai pradedami rašyti didžiosiomis raidėmis, o poskilčių – mažosiomis, jeigu jie su antrašte sudaro vientisą sakinį, arba didžiosiomis, jei nesudaro sakinio.
- Po skilčių ir poskilčių pavadinimų taškai nerašomi.

- Jei lentelės ir paveikslai paimti iš literatūros, reikia pateikti nuorodas į literatūros sąrašą.
- Jei lentelė tęsiama kitame lape, virš jos, dešinėje pusėje, rašoma: X lentelės tęsinys.

Jei lentelė tame puslapyje baigiama, virš jos, dešinėje pusėje, rašoma: X lentelės pabaiga



# CITATA <> CITAVIMAS

---

- **Citata** - „tikslī vieno teksto ištrauka kitame tekste“ (DLKZe).
- **Citavimas** „akademiniėje aplinkoje suprantamas kaip išnašų ar nuorodų pateikimas į informacijos išteklius, kurie buvo naudoti rengiant mokslinį ar studijų darbą“ (Bliūdžiuvienė, 2015, p. 59).
- **Citavimas** apima citatų pateikimą (pažodinį citavimą), referavimą, perfrazavimą, percitavimą ir savicitavimą.

Teksto dalys, kuriose atliekamas **perfrazavimas**, kabutėse nerašomos, tačiau perfrazuoto ar referuoto turinio autorius turi būti nurodytas, būtinos tekstinės nuorodos, nukreipiančios į literatūros sąrašą, Be to, aiškiai turi atsiskirti, kur yra darbą rašančio asmens ir kur yra kito autoriaus pozicija, kur prasideda vieno, o kur – kito žmogaus mintys.

**Percitavimas** – paties darbo autoriaus neskaityto, bet kitų autorių cituoto informacijos išteklių turinio citavimas. Vienas iš galimų trumposios bibliografinės nuorodos tekste variantų yra toks:

(Bergner, 1956 — cit. iš Nelson, 2018, p. 69).



# PAŽODINĖ CITATA

- Kiekviena citata privalo būti įtraukta į tekstą **darbo autoriaus komentaru**. Citatą turėtų lydėti paties darbo autoriaus įvadiniai žodžiai (*kaip teigė V. Pavardenis; V. Pavardenio nuomone (tvirtinimu, teigimu); V. Pavardenis, priešingai nei V. Pavardaitis, mano, kad ir pan.*).

Tiksli citata išskiriama kabutėmis. Kai citata išskiriama šriftu ar kitokiu grafiniu būdu, kabutės gali būti nerašomos. Mokslinio darbo citatos nuorodoje reikėtų nurodyti ir puslapį, iš kurio cituojama.

- Kito autoriaus teksto fragmentų perrašymas, nenaudojant kabučių ar skiriamąjo šrifto ir nenurodant teksto autorystės, laikomas pačia šiurkščiausia plagiato forma (Jordan, 2005, p. 106).

Jei citata ilga, ji rašoma kaip atskira pastraipa, paliekant po eilutę iš viršaus ir apačios ir atitraukiant toliau nuo krašto iš kairės ir dešinės pusių. Išskiriama kabutėse ar šriftu, pvz.:

B. Tracy, parašęs 50 knygų, pateikia keletą rekomendacijų darbdaviams:

*Visų pirma reikia gerbti savo darbuotojus. Norint pasiekti gerų rezultatų, reikia kalbėtis su darbuotojais, sužinoti, ką jie galvoja apie perspektyvas. Savo ruožtu vadovas turi nuolat savo darbuotojus informuoti apie įmonės veiklą: jie nori jaustis komandos dalimi, prisidėti prie įmonėje vykstančių procesų, žinoti, kokia įmonės vizija, tikslai. Vadovas neturi dominuoti bendraudamas su darbuotojais, neturi pertraukti, kai darbuotojai kalba. Be to, būtina pasitikėti darbuotojais, leisti jiems klysti. (Tracy 2018: 95)*

Taškas rašomas po nuorodos – kitas sakinytis negali būti pradedamas nuoroda. Tik šiuo atveju, kai citata rašoma atskira pastraipa, paskutinis taškas žymi paskutinio sakinio pabaigą, o po nuorodos taškas neberašomas.

Pasitaiko, kad darbe nėra jokios bibliografinės informacijos, ypač kai medžiaga imama iš užsienio interneto svetainių.

Nepamiršti, kad autorius gali būti ir kolektyvinis, t. y. įmonė, įstaiga ar organizacija, tuomet rašomas oficialus jos pavadinimas.

Darbas negali būti kitų autorių dalių rinkinys –  
vadinamasis **kompiliatas**.

# BIBLIOGRAFINĖS NUORODOS

Iš jų paaiškėja, su koku kontekstu yra susipažinęs darbo autorius, koks skaitomo darbo ryšys su kitais darbais.

**Nuo šių mokslo metų pasikeitė VGTU leidyklos „Technika“  
naudojamas citavimo stilius:**

[https://leidykla.vgtu.lt/index.php?id\\_cms=26&controller=cms&id\\_lang=2](https://leidykla.vgtu.lt/index.php?id_cms=26&controller=cms&id_lang=2)

APA (*angl.* American Psychological Association – *liet.* Amerikos psichologų asociacija) pagrindinės taisyklės nustatytos 1929 metais. APA būdu cituojami išteklių tekste nurodomi pagal autoriaus ir metų citavimo sistemą.

# LITERATŪROS NUORODOS TEKSTE

---

- Cituojant vieno autoriaus šaltinį tekste  
(Daugėla, 2018, p. 18).
- Cituojant dviejų autorių šaltinį tekste  
(Vencaitė ir Janiūnienė, 2017)  
(Saleh & Sammer, 2009).



# LITERATŪROS NUORODOS TEKSTE

---

• Jeigu cituojama nuo trijų iki penkių autorių  
(Melnikas, Jakubavičius, Leichteris ir Stumbrytė,  
2017) [pirmą kartą pateikta nuoroda];

(Melnikas et al., 2017) [antrą kartą ir vėliau  
pateikta nuoroda].

- Jeigu yra šeši ir daugiau autorių, visose  
nuorodose reikia nurodyti pirmojo autoriaus  
pavardę ir „et al.“

(Melnikas et al., 2017).

# LITERATŪROS NUORODOS TEKSTE

---

Jeigu leidinio autorius yra institucija, asociacija ir pan.

- (Vilniaus Gedimino technikos universitetas [VGTU], 2018) [pirmą kartą pateikta nuoroda];
- (VGTU, 2018) [antrą kartą ir vėliau pateikta nuoroda].

# LITERATŪROS NUORODOS TEKSTE

---

Jeigu leidinyje nenurodytas autorius, skliaustuose rašomas pavadinimas ir metai arba pirmieji kūrinio pavadinimo žodžiai

- (Lietuvos Respublikos Konstitucija, 2013)
- (Vilniaus apygardos teismo..., 2014).
- Interneto adresai kaip nuorodos moksliniuose darbuose nepateikiami.

# LITERATŪROS NUORODOS TEKSTE

---

- Jeigu cituojami skirtingų autorių, kurių pavardės sutampa, darbai, nuorodose reikia nurodyti ir autorių inicialus  
(A. Kaklauskas, 2009; G. Kaklauskas, 2010)

# LITERATŪROS NUORODOS TEKSTE

---

Jeigu cituojami to paties autoriaus skirtingi darbai, išleisti tais pačiais metais, prie metų prirašomos raidės a, b, c, ir t. t.

(Baubinavičienė, 2009a; Baubinavičienė, 2009b).

Atitinkamai šios raidės turi būti prirašytos prie leidimo metų ir pateiktame literatūros sąrašė.



# LITERATŪROS SĄRAŠAS

- Literatūros sąrašas pateikiamas **abėcėlės** tvarka, nenumeruojant.
- Visi literatūros šaltiniai rašomi originalo kalba. Leidiniai rusų kalba pateikiami sąrašo pabaigoje.

# VIENO AUTORIAUS KNYGA

---

Autoriaus pavardė, V. (Metai). *Knygos antraštė: paantraštė* (laida, jei tai nėra pirmas leidimas).  
Leidimo vieta: leidyklos pavadinimas.

- Raudeliūnienė, J. (2017). *Organizacijos žinių potencialo vertinimo aktualijos: monografija*. Vilnius: Technika.
- Kačerauskas, T. (2017). *Kūrybos visuomenė (2-oji laida)*. Vilnius: Technika.

# DVIEJŲ AUTORIŲ KNYGA

---

- Autoriaus pavardė, V. ir / and autoriaus pavardė, V. (Metai). *Knygos antraštė: paantraštė* (laida, jei tai nėra pirmas leidimas). Leidimo vieta: Leidėjas.
- Jaeger, R. C. and Blalock, T. N. (2016). *Microelectronic Circuit Design* (5 ed.). New York: McGraw-Hill Education.
- Martinkutė-Kaulienė, R. ir Stasytytė, V. (2018). *Rizikos valdymas: vadovėlis*. Vilnius: Technika.

# TRIJŲ AUTORIŲ KNYGA

---

- Autoriaus pavardė, V., autoriaus pavardė, V. ir / and autoriaus pavardė, V. (Metai). *Knygos antraštė: paantraštė* (laida, jei tai nėra pirmas leidimas). Leidimo vieta: Leidėjas.
- Sužiedelytė-Visockienė, J., Puzienė, R. ir Stanionis, A. (2018). *Skaitmeniniai sprendimai geomatikoje: vadovėlis*. Vilnius: Technika.

# AUTORIŲ KOLEKTYVO (INSTITUCIJOS, ASOCIACIJOS) KNYGA

---

Autorių kolektyvas. (Metai). *Knygos antraštė: paantraštė* (laida, jei tai nėra pirmas leidimas). Leidimo vieta: Leidėjas.

- Statistikos departamentas. (2017). *Lietuvos statistikos metraštis 2017 / Statistical Yearbook of Lithuania 2017*. Bendroji statistika. Vilnius: Statistikos departamentas.
- American Heart Association. (2011). *Low-Salt Cookbook* (4th ed.). New York: American Heart Association.



# KNYGOS DALIS (SKYRIUS, STRAIPSNIS)

---

Autoriaus pavardė, V. (Metai). Knygos dalies antraštė. Iš / In Knygos autoriaus V., Pavardė (laida, jei tai nėra pirmas leidimas), *Knygos antraštė: paantraštė* (puslapių, iš kurių cituojama, apimtis (skyrius)). Leidimo vieta: Leidėjas.

- Miliūnaitė, R. (2004). Skolinių vertės motyvacija. Iš Girčienė, J. (sud.), *Skoliniai ir bendrinė lietuvių kalba* (p. 30–54). Vilnius: Lietuvių kalbos instituto leidykla.
- O'Neil, J. M., & Egan, J. (1992). Men's and women's gender role journeys: A metaphor for healing, transition, and transformation. In B. R. Wainrib (Ed.), *Gender issues across the life cycle* (pp. 107-123). New York: Springer.

# STRAIPSNIS ŽURNALĖ

---

- Autoriaus pavardė, V. (Metai). Straipsnio antraštė. *Žurnalo antraštė, tomas (numeris), straipsnio puslapiai*.
- Karkauskas, R. (2004). Optimization of elastic-plastic geometrically non-linear light-weight structures under stiffness and stability constraints. *Journal of Civil Engineering and Management*, 10(2), 97-106.

# STRAIPSNIS ELEKTRONINIAME ŽURNALE

---

- Autoriaus pavardė, V. (Metai). Straipsnio antraštė. *Žurnalo antraštė, tomas (numeris), straipsnio puslapiai*. Prieiga per internetą: / Retrieved from aktyvi nuoroda
- Jurgaitytė, I. (2017). Humoro raiška spausdintiniuose reklamos komunikatuose. *Lietuvių kalba*, 11, 1–4. Prieiga per internetą: <http://www.lietuviukalba.lt/index.php/lietuviukalba/article/view/229/178>

# INTERNETINIS PUSLAPIS / SVETAINĖ

---

- Autoriaus pavardė, V. (Metai). Internetinio puslapio antraštė: paantraštė. Prieiga per internetą: / Retrieved from aktyvi nuoroda.
- Petronienė, G. (2011). Apmąstymai apie internetinius komentarus. Prieiga per internetą: <http://www.manosveikata.lt/lt/specialistu-patarimai/psichologija/apmastymai-apie-internetinius-komentarus/>

# UŽSIENIO ASMENVARDŽIŲ GRAMATINIMAS RIŠLIAME TEKSTE

---

15MIN > AKTUALU > UŽSIENIS

Publikuota: 2018 spalio 24d. 11:39

**Politinis neišprusimas: J. Corbynas Lietuvos prezidentę D. Grybauskaitę pavadino premjeru vyru**





# 1 BŪDAS

Šaltinis: <http://www.Vlkk.Lt/lit/nutarimai/svetimvardziai/gramatinimas.Html>

1. Lietuviškos galūnės dedamos prie tų autentiškų vyriškosios giminės asmenvardžių formų, kurios baigiasi priebalsiu:

*Brugmannas, Jamesas; Feederis, Karłowiczius.*

---

2. Kai nelietuviškas asmenvardis baigiasi netariama balse *e* arba netariama priebalse, prieš pridedamas galūnės rašytinas apostrofas:

*Larousse'as (sk. Larusas), Verlaine'as, de Gaulle'is (sk. de Golis).*

3. Asmenvardžiams, kurie originalo kalboje baigiasi kamieno balsiu (išskyrus *a*) ar dvibalsiu, lietuviškos galūnės paprastai nededamos ir jie nelinksniuojami, pvz.:

*Enrico, Leslie, Willy, Caravaggio.* Tačiau prireikus kai kurioms pavardėms galūnės gali būti pridedamos po apostrofo, pvz.: vns. kilm. *Goethe's, Craxi'o, Hemingway'aus.*

4. Gramatinami ir linksniuojami tie asmenvardžiai, kurie baigiasi originalo kalboje kaitomo vardo galūnės balsiu, pvz.:

*Wałęsa (Wałęsy...) – Wałęsa (Wałęsos), Męcinski (Męcinskiego...) – Męcinskis (Męcinskio...).*

# UŽSIENIO ASMENVARDŽIŲ GRAMATINIMAS RIŠLIAME TEKSTE (2 BŪDAS)

---

Galūnė rišliame tekste dedama po apostrofo nepriklausomai  
nuo kamiengalio:

*Faulkner 'iui; Cossiga 'ai; Doris 'ė, Doris 'ės;  
Ulmanis 'o, Ulmanis 'ui...*

# ASMENVARDŽIAI TEKSTE IR NUORODOSE

1. Mokslininkas T. Meyeris atkreipė dėmesį, kad projektuojant mazgus trinties dažnai nepaisoma (Meyer, 2012).
2. JAV dvigubų fasadų sistemos klasifikaciją sukūrė W. Langas ir T. Herzogas (Lang & Herzog, 2010).
3. Kartu su G. Sorosu fondą „Quantum“ įsteigęs investuotojas J. Rogersas tvirtina, kad „rinkos pagyvėjimas būtų tik trumpalaikė reakcija” (Rogers, 2010, p. 28).

# DARBO STILIUS - MOKSLINIS

- Rašant baigiamąjį darbą, būtina paisyti mokslinio stiliaus reikalavimų – vengti buitinio, publicistinio stiliaus elementų. Darbas turėtų būti nuoseklus, aiškus, rišlus.
- *Lietuvoje nedidelio būsto idėja dar tik žengia savo pirmuosius žingsnius.*
- *Pastaraisiais metais visi girdi santrumpą BIM, tačiau ne visi suvokia, ką ji reiškia.*

*Namas modernios architektūros, veidu atsuktas į regioninį parką.*

- *Kainos šokteli ir smukteli, pasiekia piką ir krenta į dugną.*

# SIEJAMIEJI ŽODŽIAI

---

• *apibendrinant darytina išvada; apibendrindami galime teigti; atkreiptinas dėmesys į tai, kad; atsižvelgiant į tai; bet kuriuo atveju; darbo autoriaus įsitikinimu; darytina prielaida; dėl tos priežasties; esant tokioms aplinkybėms; galbūt; galima teigti, kad; jei nekreiptume dėmesio; mokslininko supratimu; iš tikrųjų; kaip ir tikėtasi; kalbant apie; kitaip nei; kitaip sakant; kitais žodžiais; kitu atveju; ko gero; manytume; neatsižvelgiant į; nepaisant; palyginti su; panašiai; pasak mokslininko; pavyzdžiui; pirma, antra, trečia...; priešingai; reikia pripažinti; statistikos duomenimis; su tuo, kas kalbėta, susijęs ir; šiuo atveju; tai yra; taigi; tarkime; to rezultatas; trumpai tariant; turbūt; vadinasi; viena vertus, kita vertus; vienu tyrėjų nuomone; žinoma.*



# TERMINŲ VARTOJIMAS

- 1. Dauguma rūšinių terminų, išreikštų būdvardžiu ar dalyviu, -įvardžiuotiniai: *nekilnojamasis turtas, gyvenamasis namas...*
- 2. Dėmenys *audio-, video-, foto-, mikro-, nano-, auto-* ir pan. savarankiškais žodžiais neina, o jungiami prie kito žodžio: *audiotechnologijos, videoįrašas, mikroaplinka, nanotechnologija...*
- 3. Brūkšnelis sutrumpinimuose neatstoja taško. Turi *būti e. verslas / el. verslas; e. prekyba, el. prekyba...*
- 4. Rūšiniuose sudurtiniuose terminuose su *daug-* priesagos *-inis* nereikia, kai ji praranda informatyvumą. Turi būti *daugiakriterė analizė, daugiafunkcis pastatas, daugiaaspektis uždavinys...*
- 5. Žmonių savybių nereikėtų suteikti daiktams. Pvz., *namas ne protingas, intelektualus, sumanus, o išmanusis, intelektinis; ne draugiškas, o palankus aplinkai ar žmogui ir pan.*

# TENDENCINGOS KLAIDOS

- Bėgyje, laikotarpyje, eigoje – per... (savaitės bėgyje – per savaitę);
- **Įtakoti** – daryti poveikį; veikti; lemti;
- Sekančiame skyriuje – kitame skyriuje;
- Metodo pagalba / dėka – taikant metodą;
- **Kad gauti** – norint gauti, kad būtų galima gauti, kad gautume;
- Tinklapis – **tinklapis**; nepainiokime su svetaine;
- Paskaičiuoti – apskaičiuoti;
- Ofisas – biuras, parkingas – automobilių aikštelė.
- Talpinti (pvz., skelbimą, informaciją) – dėti, publikuoti, viešinti, skelbti informaciją.
- Aplikacija – programėlė.

# PAVADINIMŲ RAŠYBA

moku naudotis AutoCAD, Revit, SketchUp ir kt. programomis.

„EKO T“, kurioje mano pagrindinis darbas buvo brėžinių braižymas → Autodesk  
kuriam grafinė automatizuoto projektavimo sistema AutoCAD ir jų analizavimas. T

Taip pat mokiausi dirbti autoCAD programa, k

oje. 2016 ir 2017 m. atlikau praktiką „WALL  
„PALEKO ARCHITEKTŪROS STUDIJA“.

# Tiesioginiai institucijų pavadinimai lietuvių ir anglų kalbose

angl. Queen Mary College – liet. Karalienės Marijos koledžas

*Liet. Vilniaus inžinerinis statybos institutas – angl. Vilnius Civil Engineering Institute*

## **Korektiškas vartojimas:**

*projekte dalyvavo Londono universitetas (University of London), Tarptautinis Konkordijos universitetas (Concordia International University).*

# LR susisiekimo ministerija (Lietuvos Respublikos susisiekimo ministerija, toliau – Susisiekimo ministerija)

## LR architektūros įstatymas Architektūros įstatymas

### Seimas priėmė Architektūros įstatymą

2017-06-08



Po ilgus metus užtrukusių diskusijų, Seimas priėmė Architektūros įstatymą (projektas Nr. XIIP-4606(2)), taip patvirtindamas poreikį reglamentuoti architektūros srities visuomeninius santykius, išsaugoti sukurtą ir kurti tinkamos kokybės, su krašto savitumu ir kultūra darnią, viešuosius interesus atspindinčią, išliekamąją vertę turinčią aplinką.



# KOMPIUTERINĒS PROGRAMOS

- programa „Word“ / *Word* / WORD
- „PhotoShine 5.5“ / *PhotoShine 5.5* / PHOTOSHINE 5.5
- „Revit Architecture“ / *Revit Architecture* / REVIT ARCHITECTURE
- „MS Office 2002 XP“ / *MS Office 2002 XP* / MS OFFICE 2002 XP
  - Bet ne „*Word*“, *WORD*, „WORD“

# LIETUVIŠKOS KABUTĖS

99 .....66

Alt + 0132

Alt + 014

Kabučių ir brūkšnio keitimo  
programa „Lari“

(<http://tmp.vhost.lt/lari/index.php>)



# TARPAS

- Tarp vardo raidės ir pavardės, pvz., *V. Pavardenis*
- Trumpinant žodžių junginį: *t. y.; š. m.; e. p.*
- Tarp dydžio skaitinės vertės ir jo sutrumpinimo ar simbolio: *2017 m., 85 100 proc., 100 % (lentelėse – tik 100 % ); 25 km*
- Didelių skaičių grupėse (grupuojama po 3 nuo galo): *12 000; 120 000; 1 200 000*

# VALIUTA

## Santrumpa

## ISO kodas

## Simbolis

100 Eur

Oficialiuose leidiniuose  
(pirmą kartą, pvz., *300  
Danijos kronų (DKK)*)

Grafinėse teksto dalyse,  
taip pat populiariuose  
leidiniuose ir reklaminėje  
medžiagoje (pvz.,  
pardavimo kataloguose).

100 Lt

100 EUR

100 €

100 ct

100 USD

100 £

100 LTL

100 \$

100 GBP